

Jornadas:

REFLEXIONES A 50 AÑOS DEL GOLPE DE ESTADO EN CHILE

19 y 20 de Octubre 2023 H306



PANEL I: EXILIO ★ PANEL II: LUGARES DE MEMORIA

PANEL III: TESTIMONIO Y VISUALIDAD ★ PANEL IV: NARRAR LA DICTADURA

CONVERSATORIOS: TESTIMONIOS KONSTANZ-CHILE

DEUDAS HISTÓRICAS DEL ESTADO DE CHILE EN DERECHOS HUMANOS

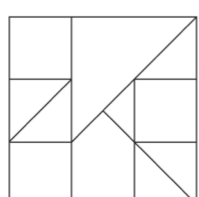
ACTO DE CONMEMORACIÓN: EL MURAL DE KONSTANZ

DOCUMENTAL: MURALISMO CHILENO EN EXILIO

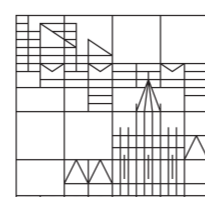
Programa en: <https://www.kolaf.uni-konstanz.de>

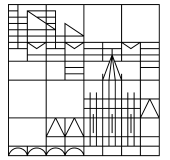
Más información: kolaf@uni-konstanz.de

Zentrum für
Kulturwissenschaftliche
Forschung



Universität
Konstanz





Jornadas: Reflexiones a 50 años del Golpe de Estado en Chile

19 de octubre, sala H306

11.30h: Llegada, bocadillos

12.30h: Bienvenida: Prof. Dr. Anne Kraume, Prof. Dr. Kirsten Mahlke, Dr. Sandra Rudman

13.00h – 14.15h: **PANEL I: EXILIO**

- **Memorias del exilio a 50 años. Entre la dispersión y la dilución**, Prof. Dr. Loreto Rebolledo, Universidad de Chile (Online / 13.00 Konstanz, 08.00 Santiago)
- **Producción cultural y familiar en las comunidades de exiliados y su importancia para la segunda generación en el exilio**, PhD Candidate Leonor Quinteros, Universidad de Münster, Alemania

14.15h – 14.30h: Café

14.30h – 16.00h: **PANEL II: TESTIMONIO Y VISUALIDAD**

- **La niña: Solidarität mit Chile**, Chris Hochstetter Toledo, documentalista, Universität Tübingen
- **Operación Silencio. Todo lo que pudo durante estos 50 años**, Dr. Cynthia Shuffer, USACH, Instituto de Estudios Avanzados
- **Golpe de estado y arte contemporáneo: testimonios actuales de una tragedia**, Prof. Dr. Carolina Pizarro, USACH, Instituto de Estudios Avanzados

16.00h – 16.15h: Pausa para el cambio de sala

16.15h – 17.00h: **ACTO DE CONMEMORACIÓN**, Biblioteca, BA420

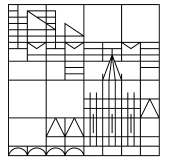
- Rectora Prof. Dr. Katharina Holzinger
- Embajadora Chilena de la República Alemana Magdalena Atria
- Testigo de la época: Prof. Dr. Benjamín Suárez

17.00h – 18.00h: Recepción con empanadas y vino

18.45h: Cena: Heimathafen, Cherisy-Straße 3, 78467 Konstanz

20.45h: Preview **DOCUMENTAL** *Muralismo Chileno en Exilio* (2023)

Dir. Daniel Oblitas Baca, Sandra Rudman – ZEBRA Kino - Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz



20 de octubre, sala H306

09. 15h – 10.45h: **PANEL III: REPENSAR LA TORTURA, REPENSAR LOS LUGARES DE MEMORIA**

- **Hilos enredados: sitios de memoria e historias multiescalares de violencia en Chile**, Dr. Gruija Badescu, Universität Konstanz
- **Lugares de memoria en Chile: debates en torno a un sitio conmemorativo en la ex Colonia Dignidad**, PhD Candidate Evelyn Hevia, Freie Universität Berlin
- **Del espectro de la tortura y el devenir torturador**, Prof. Dr. José Santos, USACH, Instituto de Estudios Avanzados

10.45h – 11.15h: Café

11.15h – 13.15h - **PANEL IV: NARRAR LA DICTADURA**

- **Paisajes y atmósferas desde la clandestinidad: narración y visualidad en la experiencia de Miguel Littin**, Prof. Dr. Asef Antonio, Universidad de Concepción / PhD Candidate Bruno Jara, Universidad de Konstanz
- **Memorias y subjetividades en *La Ciudad* de Gonzalo Millán**, Prof. Dr. Paula Tesche, Universidad de Concepción
- **Rememorar el pasado para imaginar el futuro: narr-acciones chilenas**, Prof. Dr. Laura Scarabelli, Universidad de Milan

13.15h – 14.30h: Almuerzo y café

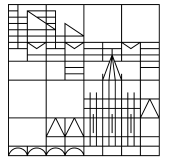
14.30h – 15.15h: **CONVERSATORIO: Testigos de la Época**

- Prof. Dr. Benjamín Suárez y Dr. Dagmar Schmieder

15.30h – 16-15h: **CONVERSATORIO: Deudas históricas del Estado de Chile en Derechos Humanos**

- Haydee Oberreuter

16.15h: Palabras de cierre



ABSTRACTS y BIOS

Panel I: Exilio

Prof. Dr. Loreto Rebolledo, Universidad de Chile

Memorias del exilio a 50 años. Entre la dispersión y la dilución

Los exiliados a través de sus testimonios en diversos soportes: escritos, visuales, musicales, y audiovisuales, en diferentes momentos han dejado constancia de lo que implicó en sus vidas la experiencia exiliar, no obstante esa producción se caracteriza por su dispersión y con los años las memorias del exilio tienden a diluirse. Esta ponencia trata sobre las memorias del exilio chileno y lo que ha quedado de ellas después de 50 años. Miles de hombres y mujeres de diferentes edades, oficios y profesiones salieron forzosamente de Chile a partir del golpe de estado y se repartieron por más de 60 países, sin embargo este ha sido un tema marginal ante violaciones más crueles a los derechos humanos. La experiencia del exilio implicó pérdidas múltiples: de un país, de una familia, de una lengua, a lo que se sumó la sensación de desarraigo y de fracaso de un proyecto político, pero también – con el paso del tiempo – permitió ampliar el mundo, hacer aprendizajes, y tener otras oportunidades.

Bio: <https://uchile.cl/presentacion/estructura/decanos-y-directores/prof-loreto-rebolledo-gonzalez>

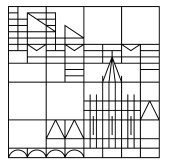
PhD Candidate Evelyn Quinteros, Universidad de Münster

Producción cultural y familiar en las comunidades de exiliados y su importancia para la segunda generación en el exilio.

Poco después de llegar a los países de acogida, los exiliados y exiliadas chilenas buscaron la forma de encontrar otros exiliados a través de las redes que tenían a su disposición para continuar su participación y movilización política en el exilio. Con el paso del tiempo se desarrollaron nuevas dinámicas transnacionales caracterizadas por el surgimiento de una red mundial de solidaridad por Chile. En estos espacios de interacción social, que tenían un alto carácter participativo/creativo, se desarrollaron las "comunidades de exiliados" chilenos y latinoamericanos, como respuesta colectiva para hacer frente y sobrevivir al exilio y a la dictadura en Chile. Con el tiempo, se comenzaron a desarrollar patrones familiares en las comunidades, que incluso se expandieron más allá de la comunidad. Especialmente para los hijos e hijas de los exiliados, las comunidades se desarrollaron como un espacio para crear y mantener relaciones familiares significativas y estables. Para la segunda generación en el exilio, las comunidades del exilio les permitían desarrollar y expandir los límites de la familia nuclear hacia una familia comunitaria. Esto significaba, entre otros aspectos, que los límites entre "familia" y "comunidad" se hacían cada vez más finas y que, ampliando las posibilidades de ampliar las relaciones afectivas-familiares. Se indagará entonces en este desarrollo de convivencia familiar a partir de las actividades sociales que se organizaban dentro de las comunidades de exiliados y exiliadas.

Leonor Javiera Quinteros Ochoa, nacida el 18 de septiembre de 1970 en Santiago de Chile, llegó a Tubinga a mediados de los setenta junto a sus padres exiliados. De 2005 a 2009 estudió Sociología en la Universidad Arturo Prat de Iquique, Chile. Desde 2020 es estudiante de doctorado en la Universidad de Münster, escribiendo su tesis doctoral sobre "Vida familiar en el exilio - Sobre la producción de familia entre los niños y niñas chilenas en el exilio" con el profesor Matthias Grundmann.

En 2013 fundó la primera escuela libre comunitaria de Iquique Ayni Escuela libre, la cual dirigió hasta el año 2019. Fue fundadora en 2016 y sigue siendo miembro de la organización no gubernamental Hijas e hijos del exilio, Chile, que se dedica al intercambio entre niños chilenos en el exilio.



Panel II: Testimonio y visualidad

Chris Hochstetter Toledo, documentalista, Universität Tübingen

LA NIÑA - Erinnerungen an das Exil und Solidarität mit Chile

El diario de vida de una pequeña niña y su cámara Super8 registran una increíble historia de sobrevivencia y el surgimiento de un enorme movimiento de solidaridad por Chile. Tuvo sus inicios en Tübingen durante la década de los 70 y decenas de miles de personas se movilizaron por la misma causa. Atraídos por la música y la cultura, lograron reunir a grandes artistas como Mercedes Sosa, Inti Illimani, Quilapayún, Isabel y Angel Parra, Illapu y Mikis Theodorakis. Su historia, representa a la de miles de niñas y niños cuyas vidas parecieran haber sido destinadas a luchar por la paz y fueron el motor de un movimiento que terminó siendo fundamental para terminar con la dictadura chilena en 1989.

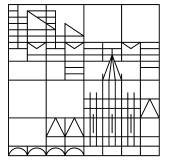
Chris Hochstetter Toledo nació en Tomé, Chile y hace 10 años reside en la ciudad Tübingen. Estudió Medienwissenschaft en la Universidad de Tübingen y actualmente se dedica a la dirección de su tercer documental. Su investigación se enfoca en los complejos procesos de asilo y migración, buscando arrojar luz sobre las historias individuales afectadas por estas cuestiones globales. Su trabajo no sólo captura la esencia de las experiencias humanas, sino que también se esfuerza en promover la empatía y el entendimiento en una sociedad cada vez más diversa y conectada globalmente. Su enfoque busca reparar la conciencia social a través del arte documental y la atención mediática.

Dr. Cynthia Shuffer, USACH, Instituto de Estudios Avanzados

Operación Silencio. Todo lo que pudo durante estos 50 años

Operación Silencio es el resultado de un trabajo investigación colaborativo entre las académicas Cynthia Shuffer (Universidad De Santiago de Chile) y Hannah Grimmer (Academy of Fine Arts Vienna) que busca revisitar la publicación alemana homónima impresa bajo la autoría de Walter Heynowski, Gerhard Scheumann y Peter Hellmich en 1974 por el sello de la República Democrática Alemana Verlag der Nation. Este libro, originalmente publicado en alemán, documenta mediante fotografías y registros escritos los hechos ocurridos en Chile durante los primeros meses de la dictadura, con imágenes inéditas y de gran relevancia para los trabajos de memoria que buscan seguir abordando críticamente el pasado reciente en Chile. Las presentes imágenes dan cuenta de la crudeza de la dictadura, evidenciando los asesinatos y ejecuciones públicas con que se abre paso el régimen genocida de Pinochet. Por otro lado, los textos de diarios y revistas oficialistas, y las comunicaciones publicadas mediante bandos militares, van montando un relato coral y fragmentario de la instalación del modelo dictatorial, sus repercusiones tanto a nivel nacional como internacional. Esta presentación busca situar la publicación alemana a 50 años del golpe de Estado, volver a mirar las imágenes que propone y restituir las autorías de los registros fotográficos que debido a su producción en clandestinidad no pudieron ser publicados como corresponde. Esta investigación es una plataforma que permite poner en valor esas memorias, principalmente la de Domingo Politi Donati, testificante y donante del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos de Santiago de Chile, recientemente fallecido en 2021.

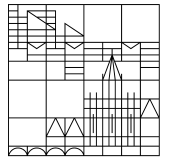
Cynthia Shuffer es académica, investigadora, curadora, y fotógrafa. Doctora en Estudios Americanos por la Universidad de Santiago de Chile, fue becaria postdoctoral (Fondecyt Nº 3210390) en la misma institución y actualmente es investigadora asociada. Su investigación se centra en la fotografía, los archivos y los feminismos. Es activista de la Coordinadora Feminista 8M y miembro de la Brigada de arte y propaganda Laura Rodig. Actualmente es miembro de la Red de Conceptualismos del Sur. Comisaria de la exposición fotográfica Nuestra Urgencia x Vencer sobre el archivo de la lucha de las mujeres contra la dictadura. Coautora junto a Kena Lorenzini del libro *Hora cero de la democracia en Chile. Fotografías de principios de los 90* (2018) y *Nuestra urgencia por vencer. Fotografías de la lucha de mujeres contra la Dictadura* (2021).



Prof. Dr. Carolina Pizarro, USACH, Instituto de Estudios Avanzados
Golpe de estado y arte contemporáneo: testimonios actuales de una tragedia

Las repercusiones del golpe de estado que en 1973 quebró el pacto democrático en Chile siguen vigentes hasta hoy. Hijos/as y nietos/as de víctimas, que vivieron o no la dictadura durante sus infancias, han continuado con la transmisión de la experiencia testimonial, desde una perspectiva que pone acentos en lo íntimo. En esta ponencia se sostendrá que la obra de los y las artistas contemporáneos que están en la situación antes descrita puede ser interpretada como testimonio, atendiendo a la narrativa de lo visual.

Carolina Pizarro Cortés es Licenciada en Letras por la Universidad Católica de Chile, Magíster en Literatura por la misma universidad y Doctora en Filosofía por la Universidad de Konstanz, Alemania. Realizó un posdoctorado en el Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago de Chile. Hoy se desempeña en esa institución como profesora titular. Ha sido investigadora responsable y co-investigadora de varios proyectos Fondecyt vinculados al tema de la constitución de imaginarios históricos en la cultura latinoamericana. Entre sus principales publicaciones se cuentan los libros *Nuevos cronistas de Indias. Historia y liberación en la narrativa latinoamericana contemporánea* (autora, Colección IDEA, 2015), *Revisitar la catástrofe: la prisión política en el Chile dictatorial* (compiladora, Pehuén editores, 2016) y *Nuevas formas del testimonio* (compiladora, Colección IDEA – Editorial USACH, 2021). Ha publicado además los artículos “El campo testimonial chileno: una mirada de conjunto” (*Otras modernidades*, 2019), “Violencia de género y representación: formas de decir –y resistir– en el testimonio de las ex-presas políticas” (*Archiv für das Studium der neuen Sprachen und Literaturen*, 2018), “Los cuerpos de la Patria: O’Higgins, San Martín y Bolívar en la representación contemporánea” (*Confluencia*, 2015), “El descentramiento del sujeto en el imaginario independentista contemporáneo” (*Journal of Latin American Cultural Studies*, 2012) y “¿Debería aceptar yo sin más las paparruchas y embustes de vuestros cronistas?” (*Alpha*, 2010), entre otros.



Acto de Conmemoración

Rectora Prof. Dr. Katharina Holzinger

El 24 de febrero de 2021, Katharina Holzinger fue nombrada Rectora de la Universidad de Constanza. Anteriormente, había sido profesora (W3) de Política Internacional en el Departamento de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Constanza desde 2007. De 2018 a 2020, fue Vicedecana de la Sección de Política - Derecho - Economía y de 2009 a 2012 Vicerrectora de Asuntos Internacionales e Igualdad de Oportunidades de la Universidad de Constanza.

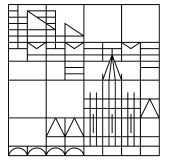
Katharina Holzinger estudió Ciencias Políticas y Filología Alemana en Múnich y se doctoró en 1993 por la Universidad de Augsburgo. De 1993 a 1997 investigó en el Centro de Investigación de Ciencias Sociales de Berlín; posteriormente se trasladó al Instituto Max Planck para el Estudio de los Bienes Comunes de Bonn. En 2002 completó su habilitación en la Universidad de Bamberg. Tras una beca Jean Monnet en el Instituto Universitario Europeo de Florencia (2002/2003), fue nombrada catedrática de Ciencia Política en la Universidad de Hamburgo en 2004.

Embajadora Magdalena Atria

Magdalena Atria es abogada egresada de la Universidad de Chile y tiene un LLM en "Inversiones, Comercio y Arbitraje Internacional" por la Universidad de Heidelberg. Al inicio de su carrera se desempeñó como investigadora asistente de la Comisión Nacional de Verdad y Reconciliación de Chile (Comisión Rettig), y posteriormente trabajó en diversas áreas del sector público. Hasta su nombramiento como Embajadora de la República de Chile en la República Federal de Alemania, en junio de 2022, fue Jefa de la División Jurídica de la Agencia de Atracción de Inversiones Extranjeras de Chile.

Testigo de la época: Prof. Dr. Benjamín Suárez

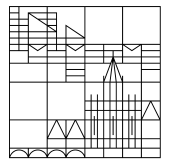
Benjamín Suárez Isla es Licenciado en Química por la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile. Obtuvo su doctorado en Biología (Dr. rer. nat.) en la Universidad de Konstanz, Alemania, bajo la supervisión del Prof. Dr. Ferdinand Hucho. Realizó estudios postdoctorales en Inglaterra con el Dr. Eduardo Rojas en electrofisiología, en el Instituto Max Planck de Química Biofísica, Göttingen, y luego trabajó como científico visitante en los Institutos Nacionales de Salud (NIH, Bethesda, Maryland) en el Laboratorio de Neurociencias del Instituto Nacional del Envejecimiento. En 1986 regresó a Chile gracias a un proyecto de los NIH concedido a un equipo de científicos del Centro de Estudios Científicos de Santiago (CECS) dirigido por el Dr. Ramón Latorre. Actualmente es profesor titular del Programa de Fisiología y Biofísica del Instituto de Ciencias Biomédicas (ICBM) de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Fue director del Departamento de Fisiología y Biofísica y elegido Director del ICBM entre 2011 y 2014. En 1995, creó el Laboratorio de Toxinas Marinas en el Instituto de Ciencias Biomédicas, del que es director.



Documental *Muralismo Chileno en Exilio*

Sandra Rudman es investigadora postdoctoral y docente en literatura latinoamericana y francófona y en ciencias de la cultura por la Universidad de Konstanz. Es coordinadora del KoLaF, Foro de Estudios Latinoamericanos de Konstanz. En su actual investigación *Cartografías del Muralismo Chileno en Exilio*, investiga la polifónica dimensión testimonial y memorial de los murales. En este marco se desempeñó como codirectora del documental *Muralismo Chileno en Exilio* (2023). Actualmente forma parte de los grupos de investigación *Reparación y Restitución* y *Global Indigeneity and Land Struggle: Documentary Film for Sustainable Futures*. Sus líneas de investigación incluyen nuevos estudios testimoniales, escrituras del yo, literatura de escritoras latinoamericanas contemporáneas, indigenismo y literatura marrón, teatro y terapia, teorías de la recepción, y decolonialidad. Sus publicaciones más recientes son “*La literatura marrón: nuevos lenguajes del imaginario racial*”, en: *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, no. 98, Dic. 2023, y „*La escritura del desarraigo de Patricia De Souza*“, en: *Dunia Grass, Victoria Torres (Ed.): Constelaciones y redes literarias de escritoras latinoamericanas actuales, entre América y Europa*, Berlin, Peter Lang 2023.

Daniel Oblitas Baca es arquitecto y realizador audiovisual de Cusco, y postgraduado en *Memorias colectivas, derechos humanos y resistencias* por CLACSO. Ha trabajado en Perú, Brasil, y Alemania, realizando vídeos musicales y cortometrajes documentales, como *Memorias migrantes. Circular, permanecer, pertenecer* (2022). Le interesan los documentales como herramientas para abordar el estudio de las ciudades, así como la migración y la memoria como configuradores de las estructuras urbanas y regionales de las ciudades. *Muralismo Chileno en Exilio* (2023) es su primer mediometraje documental.



Panel III: Repensar la tortura, repensar los lugares de memoria

Dr. Gruia Badescu, Universität Konstanz

Hilos enredados: sitios de memoria e historias multiescalares de violencia en Chile

Esta ponencia examina la situación de los lugares de memoria conectados con múltiples historias de violencia y cuestiona cómo se enmarca la memoria de la dictadura en relación con múltiples pasados de violencia. Al discutir los debates sobre Pisagua y Punta Arenas en Chile, examina la conexión entre la memoria de la dictadura y los temas del genocidio de los pueblos indígenas, así como la violencia contra las minorías propagada por el estado chileno antes de Pinochet. Además, se conecta con la capa de migración desde y hacia Europa del Este, que conecta a Chile con otras áreas que experimentaron violencia autoritaria y guerra, explorando el uso multidireccional de la memoria.

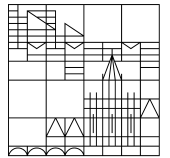
Gruia Bădescu es Research Fellow del Zukunftkolleg Konstanz con el proyecto "Urban Imaginaries and Political Change: Modernity, cosmopolitanism and spatial reconfigurations". Es máster en Diseño Urbano y Ciencias Sociales por la London School of Economics and Political Science y doctor en Arquitectura por la Universidad de Cambridge. Su tesis exploró los vínculos entre la reconstrucción arquitectónica postconflicto y el proceso de reconciliación con el pasado en la antigua Yugoslavia. Ha sido becario de la Fundación Alexander von Humboldt (2019-2021), profesor e investigador en la Universidad de Oxford (2015-2018), y miembro del proyecto de investigación AHRC (Reino Unido) - Labex (Francia) llamado "La criminalización del pasado dictatorial en Europa y América Latina en perspectiva global". Es uno de los líderes del Grupo de Investigación sobre Lugares de Amnesia y del Grupo de Trabajo sobre Memoria y Derechos Humanos de la Asociación de Estudios de la Memoria. Entre sus publicaciones: *Entangled Islands of Memory: Actors and Circulations of Site Memorialisation Practice Between the Latin American Southern Cone and Central and Eastern Europe*, *Global Society* (33, 2019), *Homelands and dictators: migration, memory, and belonging between Southeastern Europe and Chile*, *Journal of Contemporary European Studies* (2021), *The City as a World in Common : Syncretic Place-Making as a Spatial Approach to Peace*, in *Journal of Intervention and Statebuilding* 16 (2022).

PhD Candidate Evelyn Hevia Jordán, Freie Universität Berlin

Lugares de memoria en Chile: debates en torno a un sitio conmemorativo en la ex Colonia Dignidad

La presente propuesta tiene por objetivo presentar un breve recorrido por los lugares de memoria en Chile que recuerdan los crímenes de la dictadura cívico militar (1973 – 1990) o las acciones de resistencia a esta, poniendo especial atención en los debates que en la última década se han dado en torno a la construcción de un sitio conmemorativo y de documentación en la ex Colonia Dignidad (actual Villa Baviera).

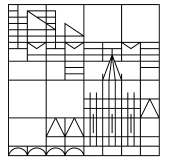
Evelyn Hevia Jordán, es psicóloga social e historiadora. Actualmente escribe su tesis doctoral sobre la historia del hospital de la ex Colonia Dignidad en el Instituto Latinoamericano de la Universidad Libre de Berlín. Es investigadora asociada a la Línea Interdisciplinaria Dignidad y DDHH de la Universidad Católica Silva Henríquez (UCSH) y al Centro de Memoria y DDHH de la Universidad Alberto Hurtado (UAH). Cuenta con casi 20 años de experiencia en investigación y publicaciones sobre: lugares de memoria, procesos de reparación de las víctimas, archivos orales, y hace una década forma parte de un equipo de trabajo que ha buscado dialogar en torno al manejo del pasado de la Colonia Dignidad.



Prof. Dr. José Santos, USACH, Instituto de Estudios Avanzados
Del espectro de la tortura y el devenir torturador

La presentación tratará la tortura durante el estallido social de 2019 y el reaparecer de los fantasmas de la dictadura. Dicho acontecimiento obliga a plantearse nuevamente las preguntas por el concepto de tortura y, muy en particular, los temas relacionados con el torturador. Se plantea, entonces una propuesta de comprensión del fenómeno del devenir torturador a partir de la idea de comprender la tortura como una maquinaria.

José Santos Herceg es licenciado en filosofía por la Pontificia Universidad Católica de Chile y doctor en filosofía por la Universität Konstanz, Alemania. En la actualidad es investigador del Instituto de Estudios Avanzados (IDEA) de la Universidad de Santiago de Chile. Ha publicado como autor los libros *Conflicto de Representaciones. América Latina como lugar para la filosofía* (2010), *Cartografía Crítica. El quehacer profesional de la filosofía en Chile* (2015), *Lugares espectrales. Topología testimonial de la prisión política en Chile*, (2019), *Tiranía del paper, De la mercantilización a la normalización de las textualidades* (2020). Ha compilado textos como *Traidores, traidoras y rebeldes* (2023), *Revisitar la catástrofe. Prisión política en el Chile pinochetista* (2015) junto a Carolina Pizarro, *Liberación, Interculturalidad e Historia de las Ideas, Pensamiento Filosófico en América latina* (2013), *Nuestra América inventada. América latina en los pensadores chilenos* (2012), *Escritos Republicanos* (2011) junto con María José López, *Interculturalidad e Integración. Desafíos pendientes para América Latina* (2007) y *La Universidad chilena desde los extramuros. Luís Scherz García* (2005).



Panel IV: Narrar la dictadura

Prof. Dr. Asef Antonio, Universidad de Concepción

PhD Candidate Bruno Jara, Universidad de Konstanz

Paisajes y atmósferas desde la clandestinidad: narración y visualidad en la experiencia de Miguel Littin

Esta ponencia explora las narraciones y visualidades de la clandestinidad que experimentó el cineasta chileno Miguel Littin (1942), en su condición de exiliado al retornar al Chile dictatorial de 1985. A partir del documental “Acta General de Chile” (1986) de Miguel Littin y la novela “La aventura de Miguel Littin clandestino en Chile” (1986) de Gabriel García Márquez (1927 - 2014), se intenta identificar aspectos de la clandestinidad desde una perspectiva situada, específicamente, a través de las categorías de paisaje y atmósfera. Se plantea que ambas nociones se configuran desde tres dimensiones: corporalidad, temporalidad y espacialidad. Con todo, se espera contribuir a pensar las memorias de la dictadura desde la experiencia subjetiva de los lugares y escenarios representados.

Asef Antonio es médico especialista en psiquiatría, doctor en Ciencias médicas de la universidad Austral de Chile. Académico e investigador del departamento de psiquiatría y salud mental de la Universidad de Concepción. Trabaja como psiquiatra clínico en el hospital regional de Concepción. Ha participado en investigaciones académicas en los temas de memoria, derechos humanos y emociones colectivas en el Gran Concepción.

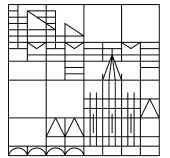
Bruno Jara Ahumada es escritor y estudiante del Doctorado en Literaturwissenschaft (2021-), bajo la supervisión de la Dr. Kirsten Mahlke. Es “Licenciado en Diseño” por la Universidad de Chile y Máster en “Arte, pensamiento y culturas Latinoamericano” por la Universidad de Santiago de Chile. Sus primeras investigaciones se interesan en los conflictos de memoria presentes en la cultura visual y el arte latinoamericano. Más adelante, se concentra en la noción de paisaje, indagando en la colonialidad de los imaginarios que dominan la representación del espacio latinoamericano. Actualmente, investiga los discursos descoloniales y las tensiones estéticas que se manifiestan en el paisaje, en la narrativa contemporánea del Cono Sur. En 2023 se publicó su primer libro de cuentos *Aguas de Marzo*.

Prof. Dr. Paula Tesche, Universidad de Concepción

Memorias y subjetividades en *La Ciudad de Gonzalo Millán*

La presentación se centra en el análisis del libro *La Ciudad de Gonzalo Millán*, desde el supuesto de que las subjetividades presentes en el poema, producen, mediante mecanismos textuales, imágenes, configuración de determinados personajes, entre otros, una forma de hacer memoria de la dictadura chilena (1973 - 1990) con proyección futura.

Paula Tesche es Doctora en Ciencias Humanas, mención discurso y cultura por la Universidad Austral de Chile (UACH), Magíster en Literatura Hispanoamericana Contemporánea por la UACH, y Magíster en Psicología Clínica, mención psicoanálisis, por la Universidad Diego Portales, Chile (UDP). También es diplomado en Debates actuales en memorias colectivas, género y derechos humanos por el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales CLACSO y diplomado en Diseño institucional y gestión de sitios de memoria por la Universidad Nacional de Quilmes, Argentina. Actualmente es profesora e investigadora en la Universidad Andrés Bello, Sede Concepción. Sus principales líneas de investigación son las memorias colectivas regionales y los derechos humanos y literatura chilena contemporánea.

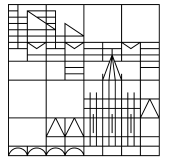


Prof. Dr. Laura Scarabelli, Universidad de Milano

Rememorar el pasado para imaginar el futuro: narr-acciones chilenas

Una importante producción narrativa contemporánea está figurando la memoria del 11 de septiembre a través de textualidades que subvierten toda categorización formal, desbaratando los confines de los géneros consagrados por el canon. En el marco de este fenómeno me interesa analizar la perspectiva de un grupo de escritores nacidos a la sombra del golpe de estado, que, en la heterogeneidad de sus voces y estilos, no solo tienen en común cierta obsesión por la memoria sino visibilizan en su acción en la literatura los intensos quiebres de su transmisión.

Laura Scarabelli es profesora de Literatura Hispanoamericana en el Departamento de Lenguas y Literaturas Extranjeras de la Università degli Studi di Milano. Sus investigaciones se han centrado en las formas de representación del negro y el mulato en la narrativa antiesclavista cubana y en la obra narrativa de Alejo Carpentier desde la perspectiva de la erudición feminista. Su otra área de interés es la reflexión sobre la modernidad y la posmodernidad en América Latina. Actualmente estudia la narrativa posdictatorial en el Cono Sur (Chile) y la producción literaria de la escritora chilena Diamela Eltit (Escenarios del nuevo milenio. La narrativa de Diamela Eltit, 1998-2018, 2018). Entre sus publicaciones más recientes destacan los volúmenes *La letteratura di testimonianza in America latina* (con Emilia Perassi) y *Donde no habite el olvido. Herencia y transmisión del testimonio en Chile (1973-2015)*, coord.



Conversatorios

Conversatorio I: Testigos de tiempo – reflexiones entre Konstanz y Chile

Dagmar Schmieder

La Dra. rer. pol. Dagmar Schmieder es presidenta del Consejo de la Fundación Prof. Friedrich Schmieder. Licenciada en Ciencias Económicas, se doctoró en Economía en la Universidad Goethe de Frankfurt am Main en 1976 con la tesis *Auslandskapital und Entwicklungsstrategie, zur Konzeption einer selektiven Politik gegenüber Direktinvestitionen zur Verminderung der außenwirtschaftlichen Abhängigkeit* (1977, Editorial Anton Hain). En este marco, realizó una estancia de investigación en Chile de 1972 a 1973, asociada al CEREN (Centro de Estudios de la Realidad Nacional), presenciando como testigo directa la época Allende en Chile.

Benjamín Suarez

Ver página 5

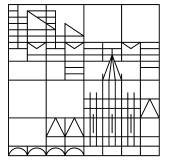
Conversatorio II: Deudas históricas del Estado de Chile en Derechos Humanos

Haydee Oberreuter

Para el 11 de septiembre de 1973, Haydee Oberreuter Umazabal era una joven dirigente estudiantil en la Universidad de Chile de Valparaíso. Militante del Movimiento de Acción Popular Unitaria - MAPU desde 1972, el golpe de Estado la convirtió en objeto de persecución política, que lejos de amedrentarla, reafirmó sus convicciones de izquierda, democrática y humanitaria, mismas que la llevaron a ser una férrea opositora al régimen dictatorial desde la resistencia activa, lo cual tuvo altísimos costos para su persona y familia. Permaneció en Chile, fue expulsada de la carrera de Historia y de su región, arraigada, hecha prisionera política y víctima de aborto forzado en tortura.

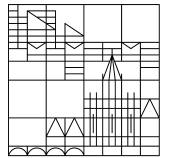
A lo largo de su extensa vida como dirigente, ha tenido particular vocación por el fortalecimiento de la organización social. A partir de los años 90, profundiza sus esfuerzos en los temas pendientes en materias de justicia transicional y en el fortalecimiento del movimiento de derechos humanos, desde su posición como dirigente del movimiento histórico de derechos humanos en Chile y en las redes solidarias internacionales. Durante los años de la concertación luchó por el reconocimiento de la tortura y la prisión política como violaciones a los derechos humanos masivas y sistemáticas cometidas por la dictadura civil militar, trabajando por el derecho a la verdad, la justicia, la reparación, la memoria y garantías de no repetición. En ese sentido, fue parte de quienes demandaron e hicieron posible la existencia de la Comisión Nacional de Prisión Política y Tortura en 2003 (Valech), que -aún con todas sus limitaciones y omisiones- representó el reconocimiento oficial de la tortura y prisión política, y un avance por la verdad y la reparación. Ha sido activa promotora por terminar con el secreto por 50 años de los archivos reunidos por la Comisión Valech y otros archivos que puedan aportar a la Verdad y la Justicia, así como de múltiples iniciativas de Memoria y Reparación a víctimas de violaciones a los derechos humanos tanto en dictadura como en la actualidad.

Durante el año que fue Subsecretaria de Derechos Humanos (marzo 2022 – marzo 2023), se destacó por una política de puertas abiertas hacia la ciudadanía y particularmente hacia las organizaciones de derechos humanos en sentido amplio, fortaleciendo la participación como principio fundamental que debe existir entre la sociedad civil organizada y los espacios institucionales de la política. Así mismo, dejó instaladas importantes políticas públicas como el Plan Nacional de Búsqueda y la Mesa de Reparación para Víctimas del Estallido Social, en consistencia con los estándares de derechos humanos más recientes. Impulsó la tramitación de la reforma a la Ley Antidiscriminación, reconociendo la necesidad de robustecer el deber del Estado en la protección del derecho a la igualdad para todas las personas. Instruyó el estudio de alternativas legales para el levantamiento del Secreto Valech y el término del decreto de Ley de Amnistía. Preparó propuestas de Comisión Calificadora Permanente, política pública de Sitios de Memoria, Archivo Nacional de la Memoria, entre otras, todas parte de una agenda de deudas históricas reconocidas por organismos nacionales e internacionales y demandadas



por el movimiento de derechos humanos. Recientemente ha sido electa como Consejera del Instituto Nacional de Derechos Humanos - INDH, en representación de las Organizaciones de la Sociedad Civil - OSC/INDH.

Haydee es protagonista de dos documentales vinculados a la Memoria histórica de la violación a los derechos humanos: *PASAJEROS* del director Sergio Arévalo Macías (2023) y *HAYDEE y el PEZ VOLADOR* de la directora Pachi Bustos (2019).



Equipo organizador

Kirsten Mahlke es profesora de Teoría de la Cultura y Métodos de Estudios Culturales en el Departamento de Estudios Literarios de la Universidad de Konstanz. Sus investigaciones se centran en la literatura andina de principios del periodo colonial en los siglos XVI y XVII, las ficciones latinoamericanas del siglo XX y los modos fantásticos de narrar la desaparición en la posdictadura argentina, los imaginarios decoloniales del Buen Vivir, las literaturas romances y la física cuántica, así como la restitución como teoría cultural desde finales de la escolástica. Monografías: *Offenbarung im Westen* (Revelación en el Poniente: Relatos tempranos del Nuevo Mundo), Fráncfort del Meno: Fischer, (2005); con Hannah Beck: *Stoff. Blut. Gold. Auf den Spuren der Konstanzer Kolonialzeit* (Tela. Sangre. Oro. En las huellas de la era colonial de Constanza), Konstanz: Stadler (2021). Es co-editora de *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, Berlin: De Gruyter Mouton (2020), y de *Sangre y filiación en los relatos del dolor*, Iberoamericana-Vervuert (2018).

Anne Kraume es catedrática de Literaturas Románicas con especialización en Literatura Iberoamericana en la Universidad de Constanza. Sus intereses de investigación incluyen las literaturas de la Ilustración y la independencia hispanoamericana, las culturas de la memoria en Hispanoamérica y Europa, la transferencia transatlántica de conocimientos y saberes, y los discursos literarios del Mediterráneo. Actualmente investiga la relación entre forma literaria y conocimiento en las obras americanas de los jesuitas hispanoamericanos exiliados en un proyecto financiado por la DFG ("Bibliotecas viajeros"). Es autora de las monografías *Das Europa der Literatur. Schriftsteller blicken auf den Kontinent (1815-1945)* (2010) y *Literatur und Unabhängigkeit. Transatlantische Verflechtungen bei fray Servando Teresa de Mier (1763-1827)* (2023) y coeditora, entre otros, de *Globalisierung in Zeiten der Aufklärung. Texte und Kontexte zur Berliner Debatte um die Neue Welt (18./19. Jahrhundert)* (2015) y *Ausnahmezustände in der Gegenwartsliteratur: nach 9/11* (2017).

Sandra Rudman

Ver página 5